

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I	<i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2671/80 af 17. oktober 1980 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . .	1
	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2672/80 af 17. oktober 1980 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . .	3
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2673/80 af 17. oktober 1980 om ændring af forordning (EØF) nr. 1727/70 om gennemførelsesbestemmelserne for intervention inden for rå tobaksektoren	5
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2674/80 af 17. oktober 1980 om tredje ændring af forordning (EØF) nr. 2730/79 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter samt om ændring af forordning (EØF) nr. 798/80 om gennemførelsesbestemmelser for udbetaling af eksportrestitutioner og positive monetære udligningsbeløb for landbrugsprodukter	11
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2675/80 af 17. oktober 1980 om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/76 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention	14
	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2676/80 af 16. oktober 1980 om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svinekødsektoren	16
	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2677/80 af 17. oktober 1980 om levering af skummetmælkspulver som fødevarerhjælp til brug for Algeriet	21
	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2678/80 af 17. oktober 1980 om fastsættelse af eksportafgiften for hvidt sukker og råsukker	23

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2671/80

af 17. oktober 1980

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1870/80⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik's rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2035/80⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 16. oktober 1980;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2035/80, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 18. oktober 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 184 af 17. 7. 1980, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 200 af 1. 8. 1980, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 17. oktober 1980 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	71,60
10.01 B	Hård hvede	68,88 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	53,84 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	55,90
10.04	Havre	48,75
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	78,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	63,30 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	112,83
11.01 B	Rugmel	88,78
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	119,88
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	121,44

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2672/80

af 17. oktober 1980

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1870/80⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Valutaudvalget, og ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2036/80⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 16. oktober 1980;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 18. oktober 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 184 af 17. 7. 1980, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 200 af 1. 8. 1980, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 17. oktober 1980 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 10	1. term. 11	2. term. 12	3. term. 1
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 10	1. term. 11	2. term. 12	3. term. 1	4. term. 2
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2673/80

af 17. oktober 1980

om ændring af forordning (EØF) nr. 1727/70 om gennemførelsesbestemmelserne for intervention inden for råttobak-sektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 727/70 af 21. april 1970 om oprettelse af en fælles markedsordning for råttobak⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1778/80⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og artikel 6, stk. 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1779/80 af 30. juni 1980 om fastsættelse for 1980-høsten af målpriserne, interventionspriserne og de præmier, der ydes til købere af bladtobak, interventionspriserne for tobak i baller samt referencekvaliteterne⁽³⁾ er den hidtidige vedtagne definition af referencekvaliteterne for visse tobakssorter blevet ændret bl.a. for at præcisere deres botaniske og handelsmæssige karakteristika;

der bør derfor i god tid med henblik på gennemførelsen af intervention ske en tilpasning af de definitioner af de andre kategorier af disse tobakssorter såvel i

blade som i baller, der er anført i bilag I og II til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1727/70⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1979/79⁽⁵⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Råttobak —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1727/70 foretages følgende ændringer:

1. bilag I ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.
2. bilag II ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 174 af 9. 7. 1980, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 174 af 9. 7. 1980, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 191 af 27. 8. 1970, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 228 af 8. 9. 1979, s. 23.

BILAG I

I bilag I til forordning (EØF) nr. 1727/70 foretages følgende ændringer:

1. Nr. 4 affattes således:

•4. a) PARAGUAY og hybrider: b) DRAGON VERT og hybrider, PHILIPPIN, PETIT GRAMMONT (Flobecq), SEMOIS, APPELTERRE

Nederste blade (Lugs)
Midterste blade (Leaves)
Øverste blade (Tips)

henholdsvis:

Klasse 1: Sunde og modne blade, med god combustibilitet, varm farvetone, med tilstrækkelig ubeskadiget bladvæv. Mindre fejl er tilladelige.

Klasse 2: Sunde blade med små fejl med hensyn til farve, bladvæv og modenhed, men tilfredsstillende combustibilitet (1).

Klasse 3: Sunde blade med tydelige fejl med hensyn til farve (glansløs eller stærk grønlig), combustibilitet, bladvævs beskadigelse og karakter eller modenhed (tydeligt overmodne eller ikke modne), men som opfylder mindstekravene for intervention.

Ekstra klasse for nedre blade, der bliver høstet blad for blad:

Klasse 1 S: Sunde og modne blade med god combustibilitet, med ubeskadiget bladvæv, ikke særlig tæt vævsdannelse, af ensartet varm farvetone.

2. Nr. 10 affattes således:

•10. a) KENTUCKY og hybrider: b) CORO di CORI; c) SALENTO

Kategori A: Store blade, fuldmodne, med fast og elastisk bladvæv, omhyggeligt tørrede og velkonserverede, af brun farve, med nogle beskadigelser, med god combustibilitet.

Kategori B: Fuldmodne blade med fast bladvæv med lette behandlings- og konserveringsfejl, af brun farve, med nogle beskadigelser, med god combustibilitet (1)

Kategori C: Blade af tilstrækkelig modenhed, også med let eller groft bladvæv, med konserveringsfejl, af uensartet brun farve, også med fremtrædende beskadigelser.

3. Nr. 13, 14 og 15 affattes således:

•13. XANTI-YAKA

Kategori A: Sunde og modne blade, stikløse, af oval-elliptisk form, med ikke fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med lette beskadigelser, men velkonserverede, med god smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 15 cm.

Kategori B: Tilstrækkelig sunde og modne blade, stikløse, af oval-elliptisk form, med ikke fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm (1)

Kategori C : Tilstrækkelig sunde blade, stilkløse, af oval-elliptisk form, med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let til tungt bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med rimelig god smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm.

14. a) PERUSTITZA ; b) SAMSUN

Kategori A : Sunde og modne blade, stilkløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun), elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, med lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med lette beskadigelser, men velkonserverede, med god smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stilkløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun) elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med tydelige beskadigelser, men velkonserverede fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 25 cm⁽¹⁾.

Kategori C : Tilstrækkelig sunde blade, stilkløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun), elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, med tørringsfejl, oftest med let til tungt væv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 25 cm.

15. ERZEGOVINA og lignende sorter

Kategori A : Sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form, med fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med lette beskadigelser, men velkonserverede, med rimelig smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 30 cm.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form med nogenlunde fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma, og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 35 cm. (1)

Kategori C : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form, med fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let til tungt bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med rimelig god smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 35 cm⁽¹⁾.

BILAG II

I bilag II til forordning (EØF) nr. 1727/70 foretages følgende ændringer :

1. Nr. 10 affattes således :

•10. a) KENTUCKY og hybrider ; b) MORO DI CORI ; c) SALENTO

I. Tobak fra høsten i 1980 og senere år :

Kategori A : Store blade, fuldmodne, med fast og elastisk bladvæv, godt tørrede og velkonserverede, af brun farve, med nogle beskadigelser, med god combustibilitet

Kategori B : Fuldmodne blade med fast bladvæv med lette behandlings- og konserveringsfejl, af brun farve, med nogle beskadigelser, med god combustibilitet⁽¹⁾.

Kategori C : Blade af tilstrækkelig modenhed, også med let eller groft bladvæv, med konserveringsfejl, af uensartet brun farve, med fremtrædende beskadigelser.

II. Tobak fra tidligere høstår

Kategori A : Ubeskadigede, store eller mellemstore blade, fuldmodne, med fint bladvæv, tilstrækkelig elastisk og fast, med få fremtrædende ribber og årer, omhyggeligt bearbejdede og velkonserverede, af ensartet brun farve

Kategori B : Fuldmodne blade med fast bladvæv, omhyggeligt bearbejdede og velkonserverede, af brun farve, med nogle beskadigelser⁽¹⁾.

Kategori C : Blade af tilstrækkelig modenhed, også med let bladvæv, af uensartet farve, med behandlingsfejl, beskadigelser og lette konserveringsfejl.

2. Nr. 13 affattes således :

•13. XANTI-YAKA

I. Tobak fra høsten i 1980 og senere år :

Kategori A : Sunde og modne blade, stikløse, af oval-elliptisk form, med ikke fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med lette beskadigelser, men velkonserverede, med god smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 15 cm.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stikløse, af oval-elliptisk form, med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm.⁽¹⁾.

Kategori C : Tilstrækkelig sunde og modne blade, af oval-elliptisk form, med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let til tungt bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med rimelig god smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm.

II. Tobak fra tidligere høstår :

Kategori A : Modne, sunde blade, omhyggeligt behandlede, af lysebrun eller gul farve, nærmest skinnende, med fint eller tilstrækkelig fast bladvæv, åben tekstur, fortrinsvis af lille eller middel størrelse, almindeligvis stammende fra de øverste eller midterste øvre blade.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade med nogle behandlingsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, også stammende fra de nederste blade (1).

Kategori C : Lette og grove blade med behandlingsfejl, men velegnede til opbevaring, af uensartet farve, med tydelige beskadigelser, fra alle bladpositioner.

3. Nr. 14 affattes således :

•14. a) PERUSTITZA ; b) SAMSUN

I. Tobak fra høsten i 1980 og senere år

Kategori A : Sunde og modne blade, stikløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun) elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, med lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med lette beskadigelser, men velkonserverede, med god smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 20 cm.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stikløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun), elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 25 cm. (1).

Kategori C : Tilstrækkelig sunde blade, stikløse (Perustitza) eller med stilk (Samsun), elliptisk-lancetformede med tynde spidser (Perustitza) eller elliptisk-runde (Samsun), med ikke for fremtrædende ribber og med nærmest spidsvinklede årer, med tørringsfejl, oftest med let til tungt væv, af gul til brun farve (Perustitza) eller henimod det rødlige (Samsun), med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 25 cm.

II. Tobak af sorten Perustitza fra tidligere høstår

Kategori A : Modne, sunde blade, omhyggeligt behandlede, af lysebrun eller gul farve, nærmest skinnende, med fint eller tilstrækkelig fast bladvæv, åben tekstur, fortrinsvis af lille eller middel størrelse, almindeligvis stammende fra de øverste eller midterste øvre blade.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade med nogle behandlingsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, også stammende fra de nederste blade (1).

Kategori C : Lette og grove blade med behandlingsfejl, men egnede til opbevaring, af uensartet farve, med tydelige beskadigelser, fra alle bladpositioner.

4. Nr. 15 affattes således :

15. ERZEGOVINA og lignende sorter

I. Tobak fra høsten i 1980 og senere år :

Kategori A : Sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form, med også fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have lette tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med lette beskadigelser, men velkonserverede, med rimelig god smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 30 cm.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form med nogenlunde fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, fra alle bladpositioner, med diskret smag, tilstrækkelig aroma og god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 35 cm⁽¹⁾.

Kategori C : Tilstrækkelig sunde og modne blade, stilkløse, af oval eller elliptisk form, med også fremtrædende ribber og nærmest åbenvinklede sekundære årer, kan have nogle tørringsfejl, oftest med let til tungt bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede og velegnede til opbevaring, fra alle bladpositioner, med rimelig god smag, tilstrækkelig aroma og rimelig god combustibilitet. De midterste blades længde overstiger ikke 35 cm.

II. Tobak fra tidligere høstår

Kategori A : Modne, sunde blade, omhyggeligt behandlede, af lysebrun eller gul farve, nærmest skinnende, med fint eller tilstrækkelig fast bladvæv, åben tekstur, fortrinsvis af lille eller middel størrelse, almindeligvis stammende fra de øverste eller midterste blade.

Kategori B : Tilstrækkelig sunde og modne blade med nogle behandlingsfejl, oftest med let bladvæv, af gul til brun farve, med tydelige beskadigelser, men velkonserverede, også stammende fra de nederste blade⁽¹⁾.

Kategori C : Lette og grove blade med behandlingsfejl, men velegnede til opbevaring, af uensartet farve, med tydelige beskadigelser, fra alle bladpositioner.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2674/80

af 17. oktober 1980

om tredje ændring af forordning (EØF) nr. 2730/79 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter samt om ændring af forordning (EØF) nr. 798/80 om gennemførelsesbestemmelser for for udbetaling af eksportrestitutioner og positive monetære udligningsbeløb for landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1870/80⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 6, og artikel 24, samt de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse⁽³⁾, særlig artikel 8, stk. 2, andet afsnit, og stk. 3, samt de tilsvarende bestemmelser i forordning nr. 142/67/EØF (raps-, rybs- og solsikkefrø)⁽⁴⁾, nr. 171/67/EØF (olivenolie)⁽⁵⁾, (EØF) nr. 766/68 (sukker)⁽⁶⁾, (EØF) nr. 876/68 (mælk og mejeriprodukter)⁽⁷⁾, (EØF) nr. 885/68 (oksekød)⁽⁸⁾, (EØF) nr. 2518/69 (frugt og grønsager)⁽⁹⁾, (EØF) nr. 326/71 (råtobak)⁽¹⁰⁾, (EØF) nr. 2743/75 (kornfoderblandinger)⁽¹¹⁾, (EØF) nr. 2744/75 (produkter forarbejdet på basis af korn og ris)⁽¹²⁾, (EØF) nr. 2768/75 (svinekød)⁽¹³⁾, (EØF) nr. 2774/75 (æg)⁽¹⁴⁾, (EØF) nr. 2779/75 (fjerkrækød)⁽¹⁵⁾, (EØF) nr. 110/76 (fiskerivarer)⁽¹⁶⁾, (EØF) nr. 1431/76 (ris)⁽¹⁷⁾, (EØF) nr. 519/77 (produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager)⁽¹⁸⁾ og (EØF) nr. 345/79 (vin)⁽¹⁹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer⁽²⁰⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1011/80⁽²¹⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter⁽²²⁾ og

ud fra følgende betragtninger:

Det er ifølge artikel 5 i forordning (EØF) nr. 565/80 muligt at udbetale et beløb svarende til eksportrestitutionen for visse fællesskabsprodukter eller fællesskabsvarer, som skal udføres i uforandret stand, så snart disse er anbragt på toldoplæg eller i frizone;

artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 798/80⁽²³⁾ indeholder nogle gennemførelsesbestemmelser for den i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 565/80 omhandlede ordning;

ved artikel 26 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79⁽²⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/80⁽²⁵⁾, er der fastsat en ordning med forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er bestemt til ombordtagning i uforarbejdet stand eller efter ompakning med henblik på proviantering i Fællesskabet af visse skibe og luftfartøjer;

for at sikre, at de nævnte to ordninger anvendes ens i Fællesskabet, er det nødvendigt at fastslå, hvad der forstås ved henholdsvis »i uforandret stand« og »i uforarbejdet stand«, og hvilke behandlinger de pågældende produkter og varer kan underkastes;

ifølge artikel 9, stk. 1, i Rådets direktiv 69/74/EØF af 4. marts 1969 om harmonisering af lovgivning om tol-

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 184 af 17. 7. 1980, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2461/67.

⁽⁵⁾ EFT nr. 130 af 28. 6. 1967, s. 2600/67.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 156 af 4. 7. 1968, s. 2.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 318 af 18. 12. 1969, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 39 af 17. 2. 1971, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 60.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 39.

⁽¹⁴⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 68.

⁽¹⁵⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 90.

⁽¹⁶⁾ EFT nr. L 20 af 28. 1. 1976, s. 48.

⁽¹⁷⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 36.

⁽¹⁸⁾ EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 24.

⁽¹⁹⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 69.

⁽²⁰⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽²¹⁾ EFT nr. L 108 af 26. 4. 1980, s. 3.

⁽²²⁾ EFT nr. L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.

⁽²³⁾ EFT nr. L 87 af 1. 4. 1980, s. 42.

⁽²⁴⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

⁽²⁵⁾ EFT nr. L 160 af 26. 6. 1980, s. 1.

doplag⁽¹⁾; senest ændret ved direktiv 76/634/EØF⁽²⁾, skal de på toldoplag oplagte varer kunne underkastes de sædvanlige behandlinger, der tjener til varernes bevarelse;

ved artikel 1, stk. 1, i Rådets direktiv 71/235/EØF af 21. juni 1971 om harmonisering af lovgivning om de sædvanlige behandlinger, der kan foretages på toldoplag og i frizoner⁽³⁾, er der opstillet en fortegnelse over de sædvanlige behandlinger; i fortegnelsen defineres de sædvanlige behandlinger, der tjener til at bevare varernes tilstand under oplægningen; denne fortegnelse kan i hovedsagen anvendes ved udarbejdelsen af en fortegnelse over, hvilke behandlinger landbrugsprodukter kan underkastes, når de er bestemt til udførsel i uforandret stand;

det er dog hensigtsmæssigt at begrænse sig til behandlinger, som er egnede til at bevare de pågældende produkters eller varers tilstand; for at undgå uklarhed bør det fastsættes, at disse behandlinger ikke har nogen indflydelse på hvilken restitution der skal betales;

eksportøren eller fragtføreren kan blive nødt til at træffe forholdsregler for at undgå, at produkter, der skal udføres, forringes i løbet af perioden på 60 dage efter afslutningen af toldformaliteterne, før de har forladt Fællesskabets geografiske område eller har nået deres destination; en sådan forholdsregel er nedfrysning, hvorved produkterne forbliver ubeskadigede; for at tage hensyn til dette behov bør det i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2730/79 og i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 798/80 fastsættes, at der kan foretages nedfrysning i løbet af den nævnte periode;

de berørte forvaltningkomiteer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formændende fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2730/79 foretages følgende ændringer:

1. Efter artikel 9, stk. 1, første afsnit, indsættes følgende afsnit:

»Bestemmelserne i foregående afsnit finder anvendelse selvom produkterne eller varerne indfryses i løbet af denne periode«.

2. Artikel 9, stk. 1, andet afsnit, bliver tredje afsnit.

I dette afsnit ændres »i foregående afsnit« til »i første afsnit«.

3. Artikel 26, stk. 2, andet afsnit, litra a), affattes således:

»a) bringe produkterne om bord i uforarbejdet eller frossen stand og/eller efter ompakning med henblik på proviantering inden for Fællesskabet af:

— søgående skibe, eller

— luftfartøjer, som betjener internationale ruter, herunder ruter inden for Fællesskabet«.

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 798/80 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 4 indsættes som stk. 5:

»5. Produkter eller varer, der er anbragt på toldoplag eller i frizone, kan på de af de pågældende myndigheder fastsatte betingelser underkastes følgende behandlinger:

1. lageropgørelse,

2. anbringelse af varemærker, etiketter eller andre kendemærker af lignende art på produkterne eller varerne eller deres emballage, såfremt der ikke derved opstår det indtryk, at produkterne eller varerne har en anden oprindelse end den faktiske,

3. ændringer af varemærker eller numre på kolli, såfremt der ikke derved opstår det indtryk, at produkterne eller varerne har en anden oprindelse end den faktiske,

4. emballering, udpakning, ompakning, udbedring af emballage,

5. luftning,

6. nedkøling,

7. nedfrysning.

Restitutionen og de monetære udligningsbeløb for produkter eller varer, som har været underkastet ovennævnte behandlinger, fastsættes efter produktens eller varernes mængde, art og egenskaber på den dato, der lægges til grund ved beregning af restitutionen i henhold til artikel 3.«

2. I artikel 11, stk. 3 indsættes følgende afsnit:

»Bestemmelserne i foregående afsnit finder anvendelse selvom produkterne eller varerne indefryses i løbet af denne periode«.

⁽¹⁾ EFT nr. L 58 af 8. 3. 1969, s. 7.

⁽²⁾ EFT nr. L 223 af 16. 8. 1976, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 29. 6. 1971, s. 28.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. november 1980.

På begæring anvendes den dog også for produkter eller varer, der fra den 1. april 1980 er blevet undergivet den ordning, som omhandles i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 565/80.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2675/80

af 17. oktober 1980

om ændring af forordning (EØF) nr. 1687/79 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1917/80⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og artikel 26, stk. 3, samt de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om oprettelse af fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1649/80⁽⁴⁾, indeholder bestemmelser vedrørende produkter til særlig anvendelse og/eller bestemmelse, der udtages fra interventionslager;

artikel 26 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2674/80⁽⁶⁾, hjemler forudbetaling af restitution for produkter, der er anbragt på proviantering i Fællesskabet; i forbindelse med restitution betragtes produkter af denne art som udførte; produkter fra intervention bør også betragtes som udførte, når de anbringes på sådanne oplag;

undertiden kommer produkter til proviantering ikke frem til deres bestemmelsessted; i disse tilfælde bør der betales et fast beløb; såfremt der er forudbetalt eksportrestitution, finder artikel 28 i forordning (EØF) nr. 2730/79 anvendelse; såfremt der ikke ydes restitution, forventes dette forhold at komme til udtryk i salgsprisen, og sådanne produkter er derfor i samme situation som produkter, der har opnået eksportrestitution; for sådanne produkter bør artikel 26 — 29 i forordning (EØF) nr. 2730/79 finde anvendelse med undtagelse af artikel 28, stk. 3;

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 186 af 19. 7. 1980, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 163 af 28. 6. 1980, s. 35.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

⁽⁶⁾ Se side 11 i denne Tidende.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle berørte forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1687/76 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 3, stk. 1, litra a), affattes således:

*a) at produkter, der skal udføres enten i uændret stand eller efter forarbejdning,

1. har forladt Fællesskabets geografiske område, som dette er defineret i artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2730/79, eller

2. de i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2730/79 anførte tilfælde har nået deres bestemmelsessted, eller

3. er blevet oplagt på proviantoplag, der er godkendt i henhold til artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2730/79, eller

4. for så vidt angår kornprodukter, er blevet uegnede til menneskeføde og foder.*

2. I artikel 3 indsættes som stk. 3:

3. For produkter, der er blevet anbragt på proviantoplag som omhandlet i stk. 1, litra a), nr. 3, gælder artikel 26 - 29 i forordning (EØF) nr. 2730/79 med undtagelse af artikel 28, stk. 3, selv om der ikke kan ydes restitution.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2676/80

af 16. oktober 1980

om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svineføde-sektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svineføde⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1423/78⁽²⁾, særlig artikel 8 og artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Slusepriserne for slagtede svin og for de øvrige produkter der er nævnt i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2766/75 af 29. oktober 1975 om oprettelse af en fortegnelse over de produkter, for hvilke der fastsættes slusepriser, og om regler for fastsættelse af sluseprisen for slagtede svin⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 772/79⁽⁴⁾, og importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte produkter skal fastsættes forud for hvert kvartal efter de beregningsmetoder, der er anført i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1926/80 af 17. juli 1980 om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svineføde-sektoren⁽⁵⁾;

slusepriserne og importafgifterne for svineføde er senest blevet fastsat ved forordning (EØF) nr. 1926/80 for perioden fra den 1. august til den 31. oktober 1980, og der må derfor foretages en ny fastsættelse for perioden fra den 1. november 1980 til den 31. januar 1981; denne fastsættelse skal i princippet ske på grundlag af priserne for foderkorn i perioden fra den 1. maj til den 30. september 1980;

ved fastsættelsen af den fra den 1. november, den 1. februar og den 1. maj gældende slusepris skal der kun tages hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet, når værdien af foderkornmængden udviser en mindsteafvigelse i forhold til den værdi, som er blevet anvendt ved beregningen af sluseprisen for det forudgående kvartal; denne afvigelse er blevet fastsat til 3 % ved forordning (EØF) nr. 2766/75;

værdien af foderkornmængden afviger med mere end 3 % fra den værdi, der blev anvendt i det forudgående kvartal; det er derfor nødvendigt at tage hensyn til

udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet ved fastsættelsen af slusepriserne for perioden fra den 1. november 1980 til den 31. januar 1981;

ved fastsættelsen af den fra den 1. november, den 1. februar og den 1. maj gældende importafgift skal der kun tages hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet, hvis der samtidig fastsættes en ny slusepris;

der fastsættes nye slusepriser; det er derfor nødvendigt at fastsætte importafgifterne under hensyntagen til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet;

for produkter henhørende under pos. 02.01 B II c) 1 til 7, 15.01 A I, 16.01 A og 16.02 A II i den fælles toldtarif, for hvilke toldsatsen er blevet bundet inden for rammerne af GATT, begrænses importafgifterne til det beløb, som følger af denne binding;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Svineføde —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede slusepriser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2766/75 nævnte produkter og de i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede importafgifter for de i artikel 1, stk. 1, i samme forordning nævnte produkter fastsættes for perioden fra den 1. november 1980 til den 31. januar 1981 som anført i bilaget.

2. For produkter henhørende under pos. 02.01 B II c) 1 til 7, 15.01 A I, 16.01 A og 16.02 A II i den fælles toldtarif, for hvilke toldsatsen er bundet inden for rammerne af GATT, begrænses importafgifterne dog til det beløb som følger af denne binding.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. november 1980

(1) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 19.

(3) EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 25.

(4) EFT nr. L 99 af 21. 4. 1979, s. 1.

(5) EFT nr. L 186 af 19. 7. 1980, s. 21.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 16. oktober 1980 om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svinekødsektoren

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
01.03	Svin, levende :			
	A. Tamsvin :			
	II. I andre tilfælde :			
	a) Søer, som har faret mindst én gang, og som vejer mindst 160 kg	74,80	26,90	—
	b) Andre varer	87,95	31,63	—
02.01	Kød og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01 til 01.04, fersk, kølet eller frosset :			
	A. Kød :			
	III. Svinekød :			
	a) Af tamsvin :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	114,37	41,13	—
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet	165,84	59,64	—
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet	128,09	46,07	—
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet	185,28	66,64	—
	5. Brystflæsk og stykker deraf	99,50	35,79	—
	6. Andre varer :			
	aa) Udbenet og frosset	185,28	66,64	—
	bb) Andre varer	—	66,64	—
	B. Slagteaffald :			
	II. I andre tilfælde :			
	c) Varer af tamsvin :			
	1. Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og hals-snitte)	—	13,16	4
	2. Tær ; haler	—	3,70	4
	3. Nyrrer	—	43,19	4
	4. Lever	—	49,77	7
	5. Hjerter ; tunger ; lunger	—	24,68	4
	6. Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør	—	36,20	4
	7. Andre varer	—	36,20	4
02.05	Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag) og fedt af fjerkræ, ikke udsaltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget :			
	A. Svinespæk :			
	I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage	45,75	16,45	—
	II. Tørret eller røget	—	18,10	—
	B. Andet fedt af svin	—	9,87	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
02.06	Kød og spiseligt slagteaffald (undtagen lever af fjerkræ), saltet, i saltlage, tørret eller røget :			
	B. Varer af tamsvin :			
	I. Kød :			
	a) Saltet eller i saltlage :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	114,37	41,13	—
	2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker :			
	aa) Baconsider	146,39	52,65	—
	bb) Spencers	—	52,65	—
	cc) 3/4 sider eller midterstykker	—	57,59	—
	3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet	165,84	59,64	—
	4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet	128,09	46,07	—
	5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet	185,28	66,64	—
	6. Brystflæsk og stykker deraf	99,50	35,79	—
	7. Andre varer	—	66,64	—
	b) Tørret eller røget :			
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme	—	57,59	—
	2. Baconsider, spencers, 3/4 sider eller midterstykker :			
	aa) Baconsider	—	57,59	—
	bb) Spencers	—	57,59	—
	cc) 3/4 sider eller midterstykker	—	61,70	—
	3. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	69,93	—
	bb) I andre tilfælde	—	116,00	—
	4. Bov og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	51,42	—
	bb) I andre tilfælde	—	91,32	—
	5. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	78,15	—
	bb) I andre tilfælde	—	114,76	—
	6. Brystflæsk og stykker deraf :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	41,13	—
	bb) I andre tilfælde	—	59,64	—
	7. Andre varer :			
	aa) Let tørret eller let røget	—	78,15	—
	bb) I andre tilfælde	—	116,00	—
	II. Spiseligt slagteaffald :			
	a) Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitte)	—	13,16	—
	b) Tær ; haler	—	3,70	—
	c) Nyrrer	—	43,19	—
	d) Lever	—	49,77	—
	e) Hjerter ; tunger ; lunger	—	24,68	—
	f) Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør	—	36,20	—
	g) Andre varer	—	36,20	—

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg	GATT-bundet toldsats (%)
15.01	Fedt af svin og fjerkræ, udsaltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler :			
	A. Fedt af svin :			
	I. Til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)	—	13,16	3
	II. Andre varer	36,60	13,16	—
16.01	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod :			
	A. Varer af lever	—	74,09	24
	B. I andre tilfælde (b) :			
	I. Pølser, tørrede, og smørepølser, ikke kogte	—	123,46	—
	II. I andre tilfælde	—	83,11	—
16.02	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede :			
	A. Varer af lever :			
	II. Andre varer	—	79,47	25
	B. Andre varer :			
	III. Andre varer :			
	a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin :			
	1. Med indhold af kød af hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	—	180,93	—
	2. Andre varer, med indhold på :			
	aa) 80 vægtprocent og derover af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse) :			
	11. Skinke, mørbrad og kam (karbonade) og stykker deraf	—	128,98	—
	22. Bov og stykker deraf	—	106,72	—
	33. I andre tilfælde	—	72,13	—
	bb) 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)	—	61,57	—
	cc) Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art (herunder fedt af enhver art eller oprindelse)	—	43,86	—

(a) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Afgiften på pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2677/80

af 17. oktober 1980

om levering af skummetmælkspulver som fødevarerhjælp til brug for Algeriet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1761/78 ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 937/79 af 8. maj 1979 om fastsættelse af almindelige regler for levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og specialiserede organisationer inden for fødevarerhjælpeprogrammet for 1979 ⁽³⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i de fødevarerhjælpeprogrammer, der er vedtaget ved de af Rådets forordninger, som er nævnt i bilaget, har Algeriet anmodet om levering af de i bilaget anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følges ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige

gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarerhjælp ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1488/79 ⁽⁵⁾; det er bl.a. nødvendigt at præcisere, hvilke frister og vilkår der gælder i forbindelse med leveringen, samt hvilken procedure, interventionsorganerne skal anvende ved bestemmelsen af omkostninger i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 303/77 lader det franske interventionsorgan gennemføre levering af skummetmælkspulver som fødevarerhjælp på de særlige betingelser, der er nævnt i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 119 af 15. 5. 1979, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 181 af 18. 7. 1979, s. 20.

BILAG ⁽¹⁾

Partiets betegnelse	A	B
1. Rådets forordninger der er anvendt : a) retsgrundlag : b) fordeling :	(EØF) nr. 937/79 (program 1979) (EØF) nr. 938/79 (almindelig reserve)	
2. Modtager	}	Algeriet
3. Bestemmelsesland		Fransk
4. Partiets samlede mængde	250 t	250 t
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen		
6. Skumetmælkspulverets oprindelse	Interventionslagre (indført på lager efter den 1. november 1979)	
7. Angivelser på emballagen	«Lait écrémé en poudre non vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la République algérienne / Pour distribution gratuite»	
8. Leveringsfrist	HASTEFORANSTALTNING — Lastning hurtigst muligt og senest den 31. oktober 1980	
9. Leveringstrin og -sted	Lossehavn Algerie (anbragt på kaj eller på lægter)	
10. Repræsentant for modtageren, der er ansvarlig for modtagelsen ⁽²⁾	Croissant Rouge algérien, Monsieur Ben Aouane, 8 bis Rue Henri Dunant, Alger, Tél. : 213 64 57 27	
11. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	Underhåndsaftale	

Fodnoter :

- (1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i EFT nr. C 95 af 19. april 1977, s. 7, som licitationsbekendtgørelse for de berørte interventionsorganer, hvis der i henhold til pkt. 12 skal afholdes licitation.
- (2) Kun i tilfælde af levering »i lossehavn« eller »frit bestemmelsested« ; jf. artikel 5 og 13, stk. 1, sidste led, i forordning (EØF) nr. 303/77.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2678/80

af 17. oktober 1980

om fastsættelse af eksportafgiften for hvidt sukker og for råsuksker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1396/78⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 608/72 af 23. marts 1972 om regler, der skal anvendes inden for sukkersektoren i tilfælde af betydelig prisstigning på verdensmarkedet⁽³⁾, særlig 1, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Den særlige eksportafgift, der skal finde anvendelse ved udførsel af hvidt sukker og råsuksker, er fastsat i forordning (EØF) nr. 2005/80⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2654/80⁽⁵⁾;

anvendelsen af de regler, kriterier og gennemførelsesbestemmelser, der er indeholdt i forordning (EØF) nr. 2005/80, på de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, fører til, at den for tiden gældende særlige eksportafgift, skal ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den eksportafgift for sukker, som er omhandlet i artikel 17, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3330/74, fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 18. oktober 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 1980.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

(2) EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 75 af 28. 3. 1972, s. 5.

(4) EFT nr. L 195 af 29. 7. 1980, s. 33.

(5) EFT nr. L 273 af 17. 10. 1980, s. 26.

BILAG

til Kommissionens forordning af 17. oktober 1980 om fastsættelse af eksportafgiften for hvidt sukker og for råsuksker

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Eksportafgift
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :	
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagstoffer eller farvestoffer	20,05
	ex B. Råsuksker bortset fra kandis	28,78 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for sukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det udførte sukker afviger fra 92 %, anvendes det afgiftsbeløb, som beregnes efter bestemmelserne i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 825/75.

